

Notice technique de montage **DENFC** sur voûte série 160

Technical instructions for the installation of **NSHEV** on vault, series 160

Exuplus Pneu / Élec (Bluevoûte / Bluevoûte Therm)
Exuplus Pneu / Élec (Bluevoûte / Bluevoûte Therm)

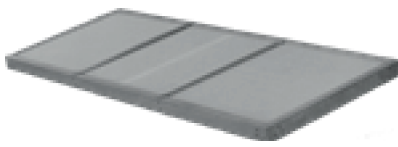
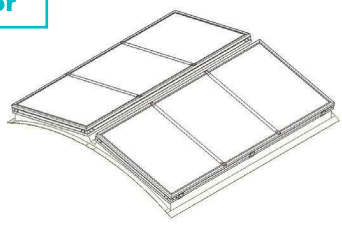


Outillage à prévoir Tools to be provided



Fourniture Bluetek Provided by Bluetek

1		Porteur Porter	131		Vis auto-perçante 6,3 X 25 mm Self-tapping screw 6,3 X 25 mm
84	Traverse pour cale Blocking sleeper		134		Vis Th 6,5 X 19 mm + rondelle étanche Th screw 6,5 X 19 mm + watherlight washer
	Ou Or		132		Vis Tc 5,5 X 32 mm Screw Tc 5,5 X 32 mm
	Traverse chassis Chassis sleeper		133		Vis Tc 5,5 X 38 mm Screw Tc 5,5 X 38 mm
6	Plaque de polycarbonate (épaisseur 10 ou 16 mm) Polycarbonate sheet (thickness 10 or 16 mm)		143		Vis Tf 5,5 X 32 mm (PCA 10 mm) Screw Tf 5,5 X 32 mm (alveolar polycarbonate 10 mm)
	 Épaisseur Thickness		144		Vis Tf 5,5 X 38 mm (PCA 16 mm) Screw Tf 5,5 X 38 mm (alveolar polycarbonate 16 mm)
71	Serreur cintré Curved pressure plate	Standard Standard	80	Serreur à plat Flat pressure plate	Standard Standard
		Option Therm Therm option			Option Therm Therm option

106	Embase composite Composite base 	10	 Renfort Reinforcement
		145	 Vis Th 6,5 X 19 mm Vis Th 6,5 X 19 mm
107	Vantail Casement 	146	 Vis autotaraudeuse 6,3 X 22 mm 6,3 X 22 mm self-tapping screw
		59	 Vis 5,5 X 32 mm + rondelle étanche 5,5 X 32 mm screw + sealed washer
89	OU or  Exuplus Exuplus	65	 Joint d'étanchéité Sealing joint
89	Pare-vent (gauche et droit) Windscreen (left and right) 		

Montage Assembly

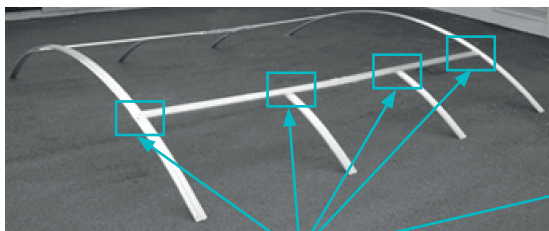
Option montage sur chassis

For fitting to adjusting base

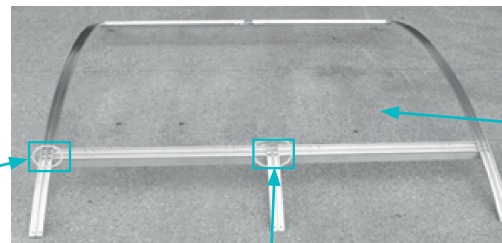
Montage des porteurs sur les traverses

Fitting the carriers on the sleepers

Exuplus modèle 200 X 312
Exuplus model 200 X 312

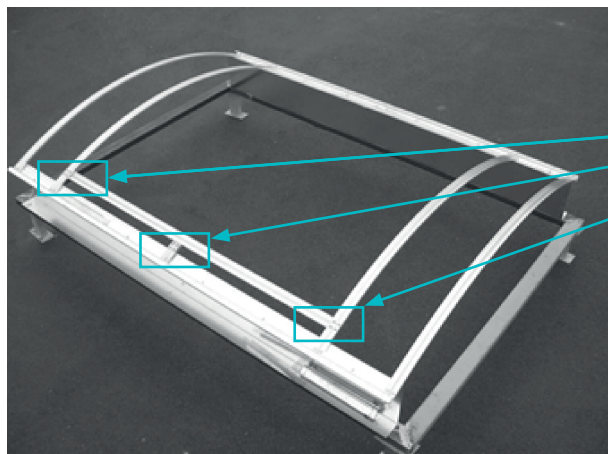


Exuplus modèles 146 X 206 / 200 X 206
Exuplus models 146 X 206 / 200 X 206



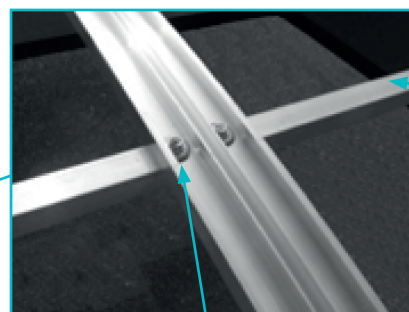
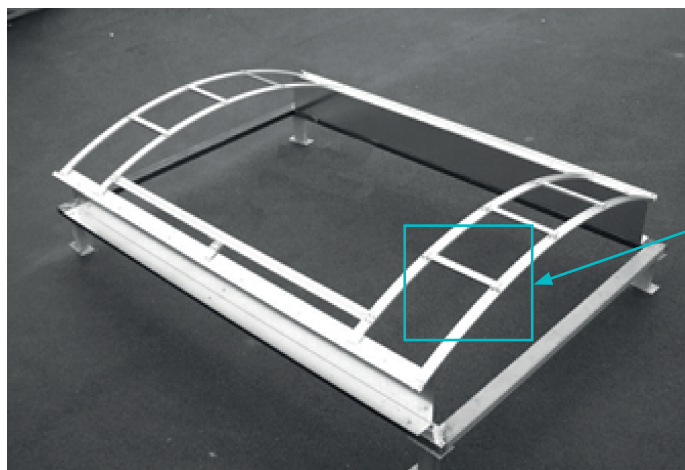
Montage sur châssis sur la costière

Fitting the adjusting base to the upstand



Montage des renforts

Fitting the reinforcements

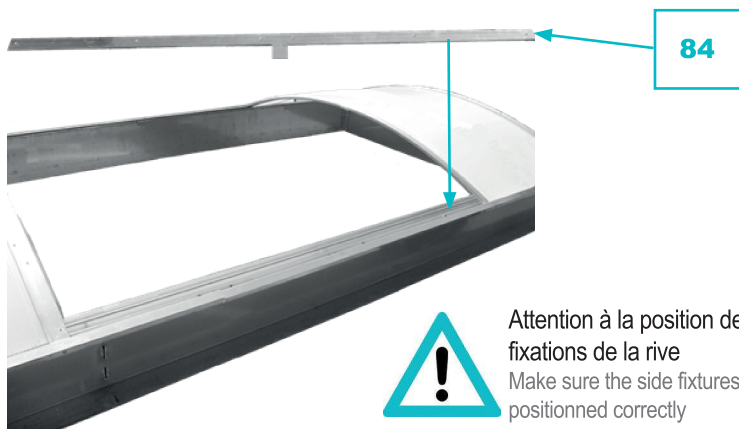


10

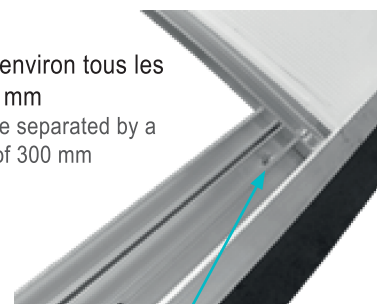


Option montage sur cale

For fitting to the sleepers



Répartir les vis environ tous les 300 mm
Screws should be separated by a distance of 300 mm

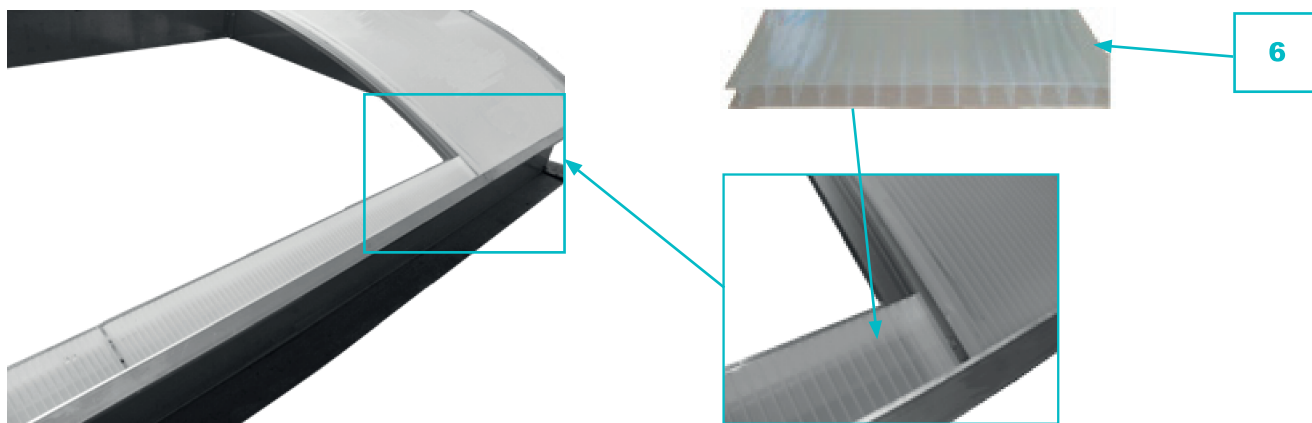


Position de la traverse par l'appui de l'arceau soudé dans la rive
Sleeper position supported by the arch welded to the side



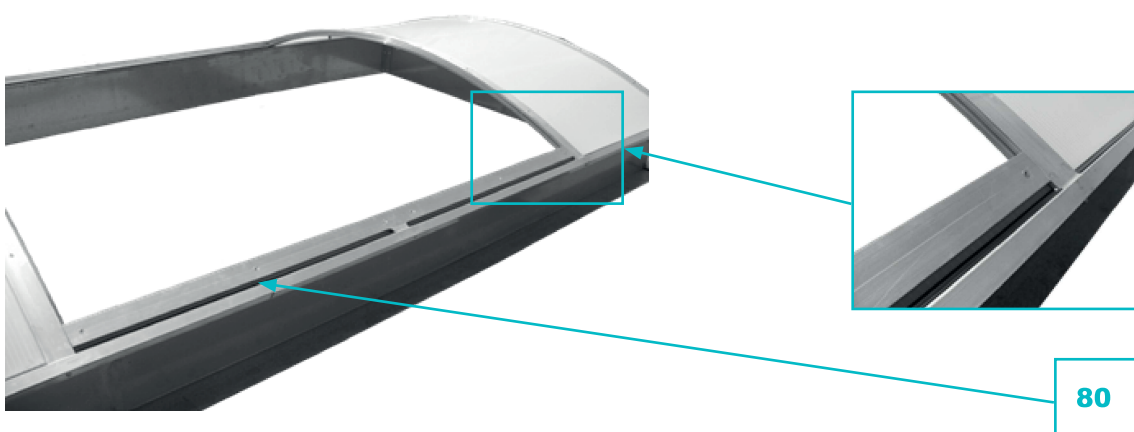
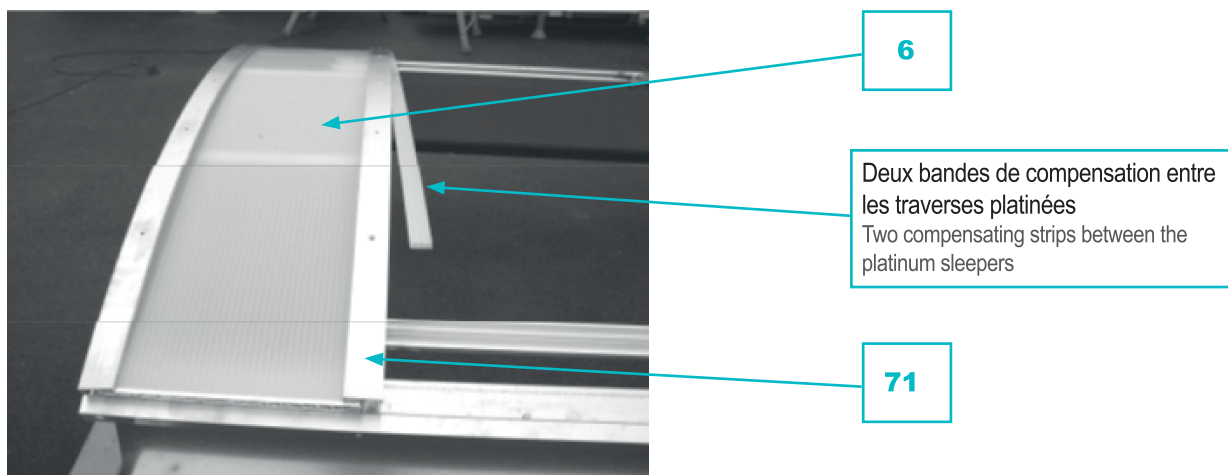
Montage des remplissages sous ouvrant

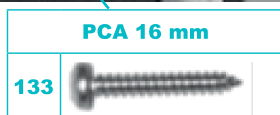
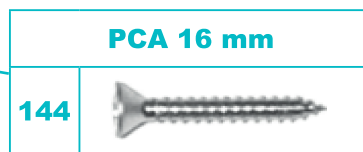
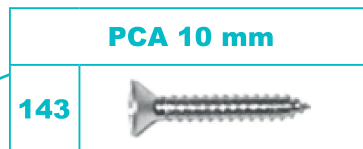
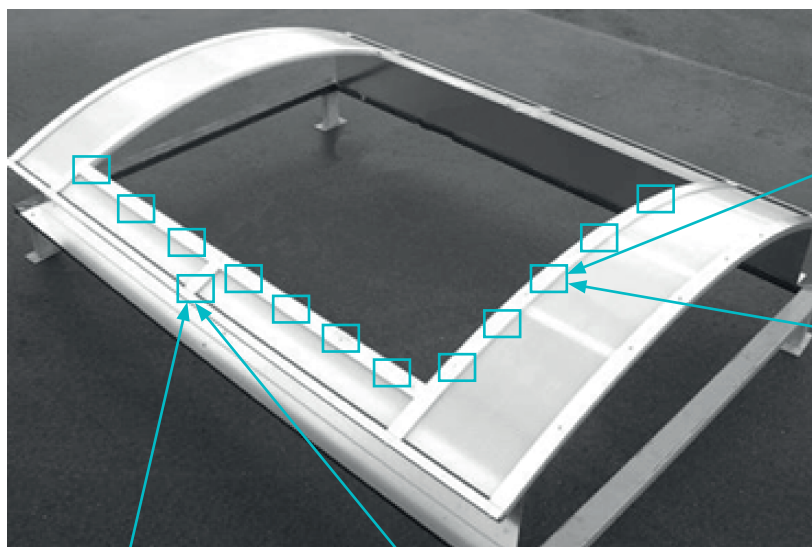
Fitting the filling under the opening



Mise en place du remplissage et du couvre-joint

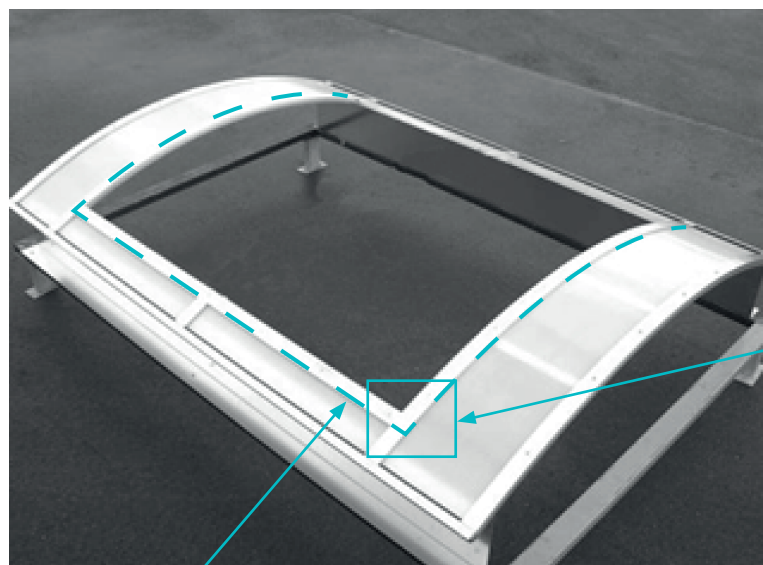
Installing the filling and the joint cover





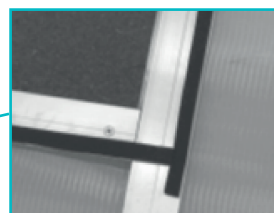
Si traverse chassis
If chassis sleeper

Mise en position du DENFC Placing the NSHEV in position



Appliquer le joint d'étanchéité (65) sur les serreurs (71) et (80)

Apply the seal (65) to the pressure plates (71) and (80)



Ne pas attendre plus de 15 min après la mise en place du joint pour positionner l'appareil

The system must be adjusted to its final position within 15 minutes of being fitted



Vérifier le sens de pose pour le raccordement alimentation CO₂
Check that the system is fitted the right way up for connecting the CO₂ supply

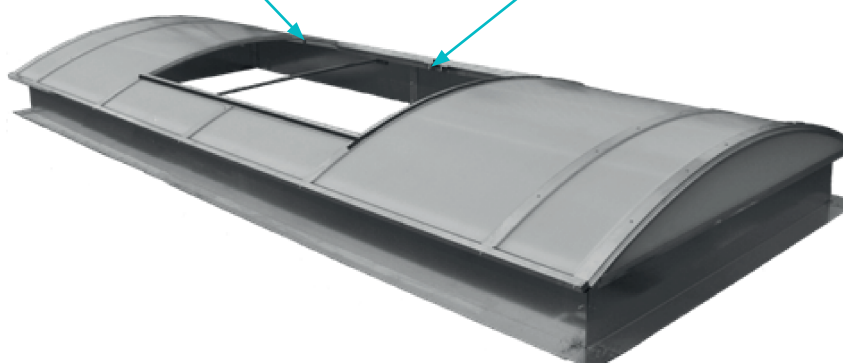
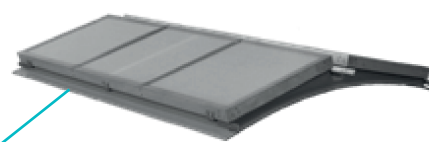
**RACCORDEMENT
ALIMENTATION
CO₂**



PROT. 1020044 015 000



ou
or



Veiller à ne pas arracher le joint au moment de la pose de l'embase

Take care not to tear off the joint when fitting the base

Fixation DENFC

Fixing the NSHEV in place

Fixation sur la partie cintrée

Fixing to the vaulted section



Centrer l'ouvrant dans la longueur et la largeur de la voûte

The opening hatch must be placed centrally with regard to the length and width of the vault

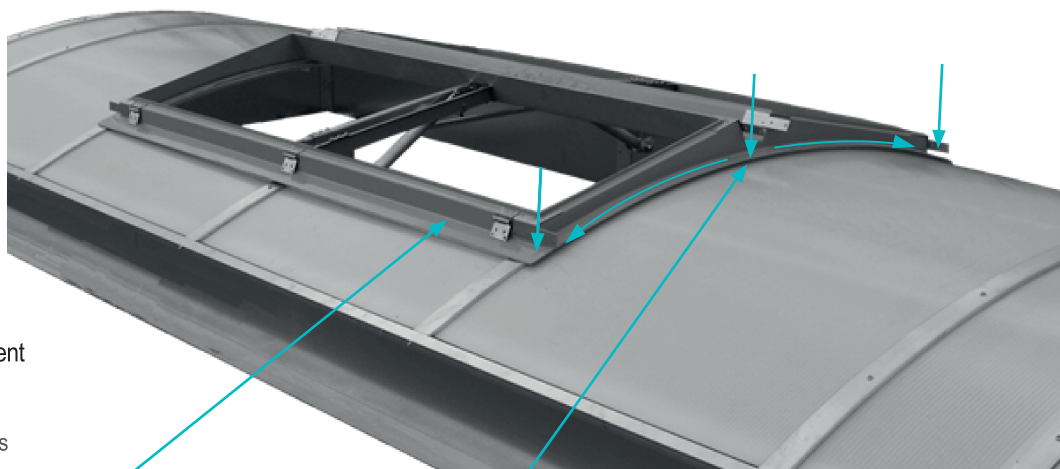
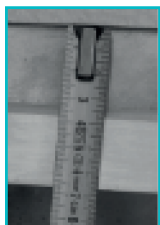
Aligner l'intérieur de l'embase avec l'intérieur de la voûte

Line up the interior of the base with the interior of the vault

Égaliser l'écartement

de chaque côté

Ensure the gap is
equal on both sides



59

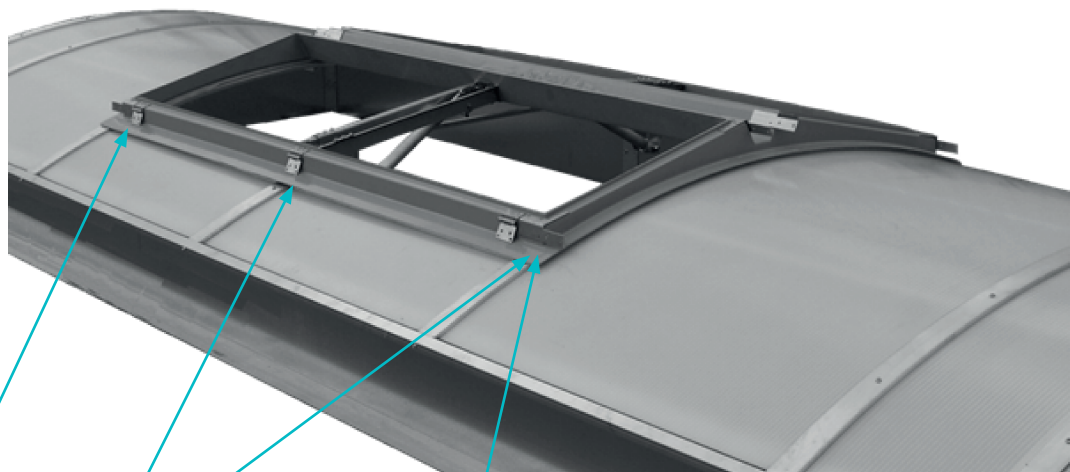


Commencer à visser au sommet puis descendre sur les côtés. Utiliser les préperçages si présents, sinon espacer les vis d'environ 300 mm.

Begin screwing in from the top then move down the sides. Use pre-drilled holes where available, otherwise separate screws by 300 mm

Fixation sur la partie droite

Fixing to the straight section



Commencer au milieu puis étendre le vissage latéralement. Utiliser les préperçages si présents, sinon espacer de 300 mm.

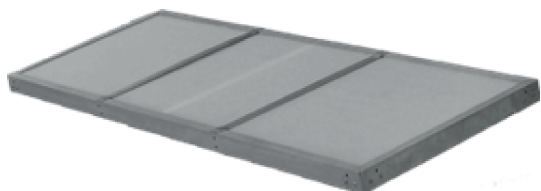
Begin fitting screws at the centre and move outward towards the edges. Use pre-drilled holes where available, otherwise separate screws by 300 mm.

59



Mise en place des vantaux DENFC

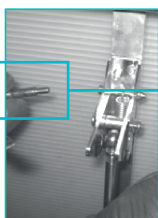
Fitting NSHEV vents



1 Positionner le vantail sur la costière
Position the vent on the upstand

2 Fixation charnière par 4 vis dans les trous prépercés de chaque vantail
Fitting the hinge using 4 pre-pierced screws in each vent

3 Ouvrir le vantail, sortir la tige du vérin et l'accoupler avec le crochet
Open the vent, remove the jack rod and connect it to the hook



145



Réglage pour le verrouillage

Adjustment for locking



ATTENTION

N. B.

Après montage de l'appareil et mise en place du vérin sur le crochet

Essai avant asservissement :

- Fermer celui-ci manuellement (voir étiquette sur vérin)
- Essayer de l'ouvrir manuellement

Le DENFC ne doit pas s'ouvrir

Dans le cas contraire, reprendre le réglage :

- Dévisser les vis auto-perçantes de blocage **(1)**
- Desserrer les écrous de réglage **(2)**
- Poser l'axe de verrouillage dans la gorge du crochet **(3)**
- Serrer les écrous de réglage **(2)**
- Visser les auto-perçantes afin de verrouiller la position du système **(1)**

Seulement après configuré correctement les deux vérins, asservir l'appareil.

Après les essais d'ouverture/fermeture par cartouche CO₂ (circuit purgé), s'assurer avant de quitter le chantier que les vantaux soient verrouillés en position fermée.

After having fitted the device and connected the jack to the hook

Test before placing under servo control :

- Close manually (see label on jack)
- Try to open manually

The DENFC should not open

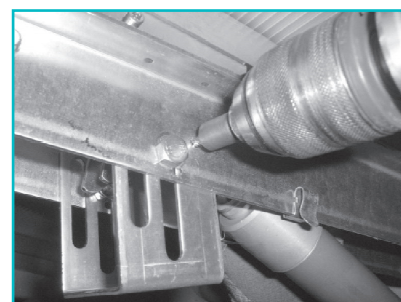
If it does, adjust the settings :

- Loosen the self-tapping screws **(1)**
- Loosen the nut **(2)**
- Set the lock axle into the hook's hole **(3)**
- Tighten the nuts **(2)**
- Screw the self-tapping screws to lock the system's position **(1)**

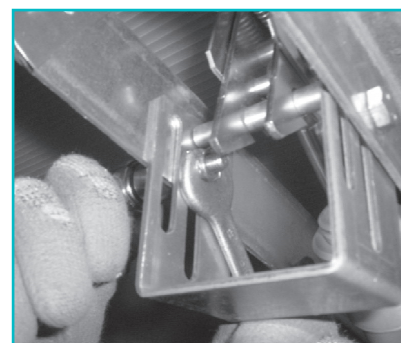
Once both vents have been correctly configured, place the system under servo control.

After performing opening/closing testing via CO₂ cartridge (bled circuit), ensure that the casements are locked close before leaving the site.

1



2



3



Pare-vent gauche
Left windscreen

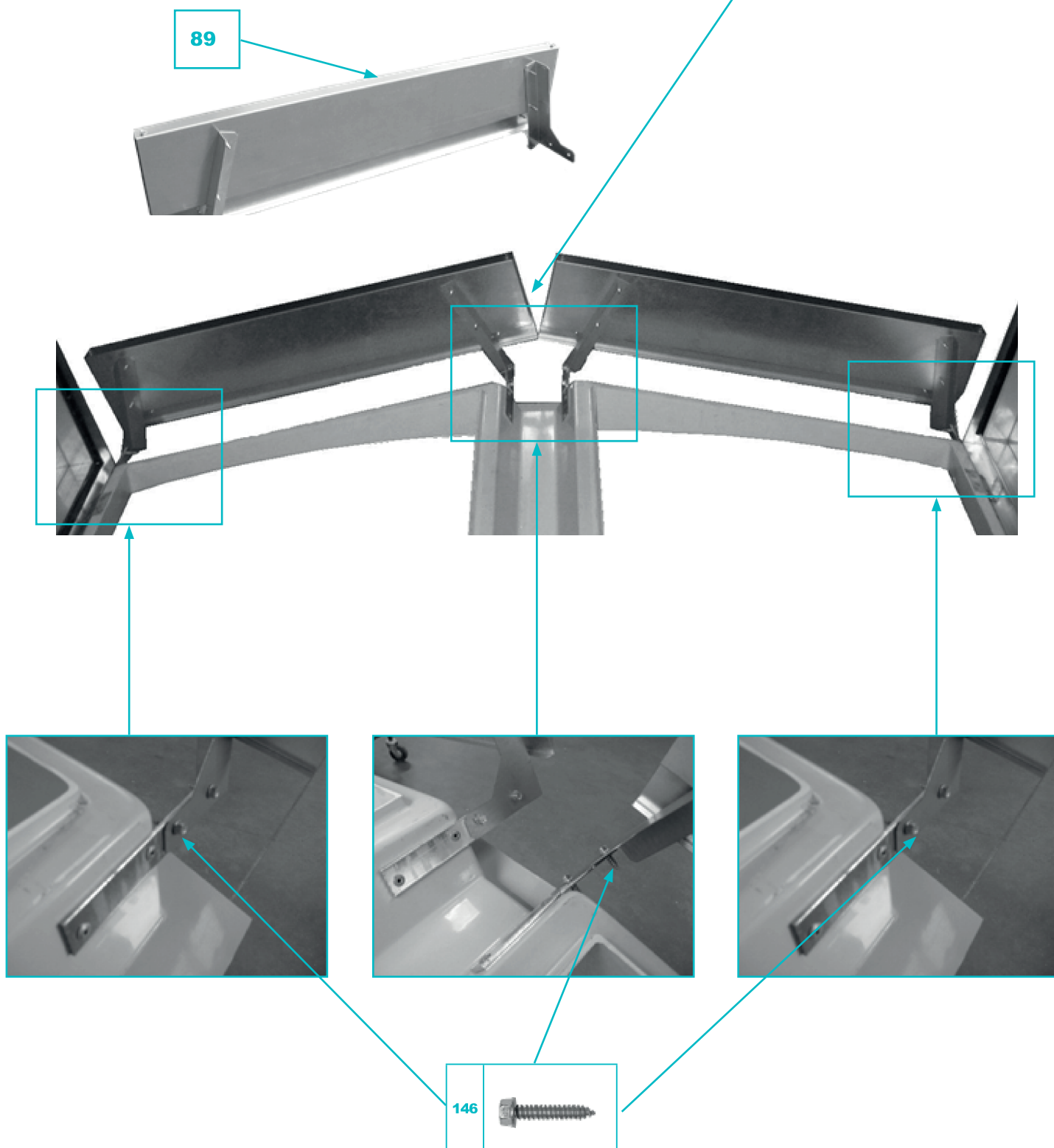
Pare-vent droit
Right windscreen



Attention au sens de pose (2
pare-vent gauches + 2 pare-vent
droits par Exuplus)
S'ils sont correctement montés,
les pare-vent se touchent presque

Ensure they are positioned in the correct align-
ment (each Exuplus system has 2 left winds-
creens + 2 right windscreens)
When correctly fitted, the windscreens will almost
touch

89



146